

**Совет Безопасности**

Distr.: General
11 June 2020
Russian
Original: English and French

**Письмо Председателя Совета Безопасности от 11 июня 2020 года
на имя Генерального секретаря и постоянных представителей
членов Совета Безопасности**

Имею честь настоящим препроводить текст сообщения, представленного Постоянным представителем Бельгии послом Марком Пекстеном де Бёйтсверве в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности в соответствии с резолюцией 751 (1992) по Сомали в связи с заседанием по вопросу о ситуации в Сомали, проведенным в режиме видеоконференции во вторник, 9 июня 2020 года. С заявлением выступил также представитель Сомали.

В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 7 мая 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (S/2020/372) процедурой, которая была согласована в свете чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусного заболевания, эти заявления будут опубликованы в качестве официального документа Совета Безопасности.

(Подпись) Николя де Ривьер
Председатель Совета Безопасности



Приложение I

Заявление Председателя Комитета Совета Безопасности в соответствии с резолюцией 751 (1992) по Сомали Марка Пекстена де Бёйтсверве

Во исполнение пункта 11 g) резолюции 1844 (2008) имею честь в своем качестве Председателя Комитета Совета Безопасности в соответствии с резолюцией 751 (1992) по Сомали представить Совету Безопасности краткий доклад о работе Комитета, охватывающий период с 28 февраля по 9 июня 2020 года.

В течение этого отчетного периода члены Комитета провели две неформальные неофициальные консультации в режиме закрытой видеоконференции. Двадцать девятого апреля члены Комитета провели заседание с целью заслушать краткий доклад Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), в котором также приняли участие должностные лица федерального правительства Сомали и Группы экспертов. На заседании 27 мая они заслушали сообщение Координатора Группы экспертов о подготовленном Группой промежуточном отчете с обновленной информацией и обменялись первоначальными мнениями о содержащихся в нем рекомендациях. С момента моего последнего выступления с докладом в дополнение к этому промежуточному отчету Группа представила Комитету также две ежемесячные сводки с обновленной информацией.

В ходе неофициального обсуждения 29 апреля и в документах, представленных Комитету, ЮНМАС проинформировала Комитет, в частности, о тенденциях в области использования самодельных взрывных устройств (СВУ) в Сомали и о рекомендациях по осуществлению недавно введенного запрета в отношении компонентов СВУ. Что касается участвовавшего с 2018 года использования движением «Аш-Шабааб» самодельных взрывчатых веществ, то, по мнению ЮНМАС, продолжающиеся усилия по обезвреживанию мин и взрывоопасных пережитков войны на всей территории Сомали, как представляется, позволили ограничить доступ этой группы к взрывчатым веществам военного назначения, что, по всей видимости, послужило причиной для отхода от их использования. Если химические вещества, которые «Аш-Шабааб» использует в настоящее время для изготовления самодельных взрывчатых веществ, станут дефицитными, то группа переключится на другие источники взрывчатых материалов или прекурсоров, возможно с помощью незаконной контрабанды.

ЮНМАС рекомендовала выработать скоординированный подход к контролю за поставками компонентов СВУ в рамках региональных органов и соглашений, а также оказывать донорскую поддержку в целях укрепления потенциала Сомалийской национальной армии для противодействия угрозе применения СВУ. ЮНМАС рекомендовала также продолжать информировать государства-члены об их обязанностях по соблюдению режима санкций в отношении Сомали. Ранее Комитет поручил Группе экспертов также подготовить проект памятки по вопросам осуществления, в которой всем государствам-членам будут даны руководящие указания по осуществлению запрета в отношении компонентов СВУ.

В своем заявлении, подготовленном для неофициального обсуждения 27 мая, Координатор Группы экспертов выделила четыре основных положения промежуточного отчета Группы, к которым относится перезагрузка в отношениях с федеральным правительством Сомали; угроза, создаваемая

движением «Аш-Шабааб», в частности его финансовые потоки; запрет на экспорт древесного угля из Сомали; а также потенциальные последствия пандемии COVID-19. В связи с этим мне хотелось бы подчеркнуть, что в ходе неофициального обсуждения члены Комитета приветствовали возобновление сотрудничества и взаимодействия между федеральным правительством Сомали и Группой и выразили надежду на то, что все члены Группы вернутся в Сомали, как только будут сняты введенные ввиду COVID-19 ограничения на поездки.

В настоящее время Комитет рассматривает шесть рекомендаций, содержащихся в промежуточном отчете Группы. В целом эти рекомендации касаются угроз для мира и безопасности в Сомали, в частности военного и финансового потенциала движения «Аш-Шабааб»; осуществления оружейного эмбарго на основе дальнейшего совершенствования управления запасами оружия и боеприпасов; а также вопросов международного гуманитарного права, включая усиление защиты гражданских лиц.

В ходе предыдущего заседания (см. S/PV.8735) я ссылался на полученное от одного из государств-членов письмо по вопросам, связанным с конфиденциальностью, на которое на тот момент не был представлен ответ. Комитет направил ответ на это письмо в ходе текущего отчетного периода. В этот же период Комитет получил также еще одно письмо, касающееся работы предшествовавшего Группе экспертов органа — Группы контроля по Сомали и Эритрее, — и в настоящее время занимается его рассмотрением.

Сейчас я хотел бы кратко изложить статистические данные, касающиеся просьб об изъятии из режима оружейного эмбарго и направления уведомлений. Комитет утвердил одну просьбу об изъятии в соответствии с пунктами 10 и 13 резолюции 2498 (2019), представленную федеральным правительством Сомали. Комитет получил от федерального правительства Сомали шесть заблаговременных уведомлений о поставках в соответствии с пунктами 11 и 13 той же резолюции, а также одно заблаговременное уведомление о поставке от осуществляющего поставку государства-члена в соответствии с пунктами 11 и 14 этой резолюции. Кроме того, в соответствии с пунктом 16 этой резолюции Комитет получил два уведомления о завершении поставок от федерального правительства Сомали. Наконец, в соответствии с пунктом 17 этой резолюции Комитет получил одно заблаговременное уведомление о поставке от осуществляющего поставку государства-члена.

В заключение следует отметить, что после того, как один из членов Группы экспертов ушел в отставку по личным и профессиональным причинам, 29 мая 2020 года Генеральный секретарь назначил нового эксперта.

Приложение II

Заявление Постоянного представителя Сомали при Организации Объединенных Наций Абукара Дахира Османа

Позвольте мне прежде всего поблагодарить Постоянного представителя Франции посла Николя де Ривьера за ту руководящую роль, которую он играет в качестве Председателя Совета Безопасности в июне 2020 года. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы выразить признательность также Председателю Комитета Совета Безопасности в соответствии с резолюцией 751 (1992) по Сомали за его краткий доклад.

Я с удовлетворением отмечаю приверженность Комитета идеалам конфиденциальности и подотчетности. Правительство Сомали предприняло значительные первоначальные шаги для перезагрузки отношений с Группой экспертов по Сомали, однако для полного восстановления доверия между Группой экспертов и федеральным правительством Сомали необходимы дополнительные меры, включая усилия, направленные на урегулирование нерешенных вопросов. К этим нерешенным вопросам относятся те, на которые мы уже неоднократно обращали внимание Председателя и Комитета по санкциям. С интересом ожидаем реализации нового предложенного курса действий для Группы экспертов, о котором говорилось в письмах от ноября 2019 года, адресованных федеральному правительству Сомали.
